

EXPERIENCE EXCEPTIONAL CARE

You &  
Your  
Baby

*are in Good Company*

*Advance Hospital Registration Form Inside*



LITTLE COMPANY OF MARY  
HOSPITAL AND HEALTH CARE CENTERS

*In Pursuit of Pain-Free Health Care™*

1.866.540.LCMH (5264)

# Having a baby is one of life's greatest miracles.

It's an exciting time that can be overwhelming too, with so many important decisions to make.

One of the biggest choices you'll make is where to deliver your baby. You'll want to select a hospital where you feel comfortable and can receive excellent care throughout each phase of your pregnancy. At Little Company of Mary Hospital and Health Care Centers, you'll find a compassionate environment focused on modern bonding and breastfeeding philosophies, with the latest medical technology to provide only the best for you and your baby.



Known as the "Baby Hospital," Little Company has helped welcome nearly 200,000 babies to the world since our doors opened in 1930. Our caring and skilled nurses have more than 600 years of combined experience and have been rated some of the highest quality in the area in a recent health care survey<sup>(1)</sup>. Plus, our beautifully renovated labor, delivery and recovery suites provide homelike surroundings — to create a special, safe and soothing experience as you welcome your new child into your family. And as a special touch, each newborn is serenaded with "Brahm's Lullaby" played throughout the Hospital just moments after birth.

(1) National Research Corporation, Consumer Survey.



## Superior Care Right from the Start

With a referral from your physician, you can receive the services and benefits of Little Company's Maternal Fetal Medicine program—including access to the most sophisticated prenatal diagnostic services. Our ultrasound technology is conveniently located in the Hospital's Maternity Services Center, with flexible appointment hours and virtually no waiting time.

All of these services are provided under the direction of highly respected maternal fetal medicine specialists. Little Company technicians are both skilled and compassionate, with the ultimate goal of making each patient feel comfortable throughout her ultrasound experience. Reports are faxed to your physician the same day of the test.

Services performed in the Maternal Fetal Medicine program include:

- Level I and II ultrasounds as well as 4D ultrasounds
- Fetal echocardiograms performed by a pediatric cardiologist
- Fetal monitoring
- Consultations for women with high-risk conditions, including lupus, high blood pressure and gestational diabetes

**Call (708) 229-5714 for information about scheduling an appointment.**

## Our Family-centered Philosophy Ensures a Safe and Memorable Delivery

Experience has strengthened and shaped our birthing philosophy at Little Company, and we strive to provide each patient with the type of delivery she desires in a very secure and comforting environment. Your baby can be born in the comfort of one of our new labor, delivery and recovery suites, and anesthesia is available around the clock if you choose to have it. Following delivery, you'll have a private room for quiet recuperation and sharing the precious first moments with your newborn and family. We appreciate the

important role of fathers, siblings and grandparents in the childbirth experience. And because we believe strongly in the mother/baby bond, we encourage each mother to spend the first hour with her baby before any tests are done, provided this is safe for the mother and baby's health. We support this bonding further by advocating you and your child room together throughout your entire stay — with the nurse caring for you and your baby.

## Our Team is Prepared to Handle Critical Situations

Our talented team of doctors and nurses at Little Company is well-equipped to provide expert care for both routine and high-risk pregnancies. Infants who require special attention following birth are cared for with the latest technology in our intermediate care nursery. This Level II nursery with extended capabilities is a member of the premier University of Chicago Hospital Perinatal Network. More than five neonatal specialists are available 24 hours a day to give these infants the treatment and attention they deserve.





## Programs and Services for Your Growing Family

Whether you're a first-time mom or an experienced parent, Little Company offers a wide range of programs and services for you and your family:

- **Prenatal programs presented by certified childbirth educators** – including birthing preparation classes, sibling and grandparents classes, infant CPR classes and a mother-daughter program
- **The Newborn Channel** is broadcast 24 hours at the hospital in English and Spanish, providing new parents with information about caring for their infant
- **Bilingual staff** members who can make Spanish-speaking families comfortable during their stay
- **Certified lactation consultants** who visit new mothers to ensure successful breastfeeding and follow up with breastfeeding moms after they return home to offer additional assistance
- **24-hour privacy** from outside phone calls, if requested

- **Round-the-clock visitation** permitted for your baby's father and two additional visitors welcomed between 11 a.m. and 8 p.m.
- **Sibling visitation** with permission from the patient's nurse
- **Home visits** by a nurse a few days after delivery, if necessary
- **A special BABY phone line** you can call for general information, class registration or to sign up for a tour of the facility: **1.866.540.LCMH (5264).**
- **PhysicianMatch** – a free referral service that can help you find a doctor to meet your needs, available by calling (708) 423-3070

## A History of Compassion and Holistic Care

At Little Company, we welcome you to our longstanding tradition of compassionate care. Our hospital is sponsored by the Sisters of the Little Company of Mary, an international congregation of women founded by Venerable Mary Potter in 1877 in Nottingham, England. We are a community-based, not-for-profit hospital dedicated to providing the finest health care possible, supported by advanced technology and enhanced by the healing presence of the Catholic tradition. Our patients and staff represent many different cultures and religions, each enjoying the highest level of respect and care.

## Valet Parking

Little Company is located at 95th Street and California Avenue in Evergreen Park. We offer valet parking to expectant moms at our main entrance and at the Mary Potter Pavilion (physicians' offices) at 2850 West 95th Street. Call (708) 422-6200 for hours of operation.

## Making an Appointment

For more information about our Maternity Services or for a tour of our facilities, call **1.866.540.LCMH (5264)**. If you would like to find a physician on staff at Little Company, please call PhysicianMatch at (708) 423-3070.





**LITTLE COMPANY OF MARY**  
HOSPITAL AND HEALTH CARE CENTERS

*In Pursuit of Pain-Free Health Care™*

# Advance Registration Form

## Patient Information

Your OB doctor \_\_\_\_\_

Your expected date of delivery \_\_\_\_\_

Are you a smoker? Y N \_\_\_\_\_

Last name \_\_\_\_\_

First name \_\_\_\_\_

Middle \_\_\_\_\_

Maiden name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

Social Security No. \_\_\_\_\_

Birthdate \_\_\_\_\_

Age \_\_\_\_\_

Race \_\_\_\_\_

Marital Status \_\_\_\_\_

Religion \_\_\_\_\_

Parish \_\_\_\_\_

Occupation \_\_\_\_\_

Employer name \_\_\_\_\_

Employer address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

Nearest relative name \_\_\_\_\_

Relative's relationship \_\_\_\_\_

Relative's phone \_\_\_\_\_

## Responsible Party

Last name \_\_\_\_\_

First name \_\_\_\_\_ Middle name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

Social Security No. \_\_\_\_\_

Occupation \_\_\_\_\_

Relationship to patient \_\_\_\_\_

Employment Status: (Check one)

Full time  Part time

Self-employed  Unemployed

Active military duty

Employer name \_\_\_\_\_

Employer address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

## Insurance

Policy number \_\_\_\_\_

Member number \_\_\_\_\_

Insured's name \_\_\_\_\_

Relationship to patient \_\_\_\_\_

Is insurance through insured's employer? Y N \_\_\_\_\_

Other insurance \_\_\_\_\_

Policy number \_\_\_\_\_

Insured's name \_\_\_\_\_

Relationship to patient \_\_\_\_\_

Is insurance through insured's employer? Y N \_\_\_\_\_

I wish to discuss payment arrangements

I wish to make a deposit upon admission

Amount \$ \_\_\_\_\_

Is pre-certification required by your insurance plan? Y N \_\_\_\_\_

If yes, provide phone number. Hospital can call prior to admission.

Signature of responsible party \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Please specify name of physician (pediatrician) who will examine your new baby in the hospital, if your obstetrician will not be the child's physician/pediatrician.

A deposit will be required for hospital service if no insurance benefits are available, or if insurance benefits are limited.

**Please return this postage-paid form by mail.**  
Thank you.

1-4-88





NO POSTAGE  
NECESSARY  
IF MAILED  
IN THE  
UNITED STATES

## BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 5248 EVERGREEN PARK, IL

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

ADMITTING DEPARTMENT  
LITTLE COMPANY OF MARY HOSPITAL  
AND HEALTH CARE CENTERS  
2800 W 95TH ST  
EVERGREEN PARK, IL 60805-9968



---

Fill out the registration form on the reverse side, fold in half, seal and mail.

RECIBA UN CUIDADO EXCEPCIONAL

Usted  
y su  
Bebé

*se hallarán en buena compañía*

*El formulario de registro anticipado se encuentra adjunto*



LITTLE COMPANY OF MARY  
HOSPITAL AND HEALTH CARE CENTERS

*In Pursuit of Pain-Free Health Care™*

1.866.540.LCMH (5264)

# Tener un bebé es uno de los milagros más grandes de la vida.

Es una época emocionante que también puede ser complicada, con tantas decisiones importantes que se tienen que tomar.

Una de las decisiones más vitales que hay que tomar es elegir dónde dar a luz al bebé. Usted querrá elegir un hospital donde se sienta cómoda y donde también reciba un cuidado excelente durante cada etapa del embarazo. En el Hospital y los Centros de Salud de Little Company of Mary, usted se hallará en un ambiente atento y cariñoso donde los cuidados se basan en las prácticas más actuales de la lactancia materna y de promover la nueva relación entre mamá y bebé, y donde existe a su disposición tecnología médica de punta para ofrecerle sólo la mejor atención a usted y a su bebé.



Conocida por el nombre de "Hospital de los bebés," en Little Company hemos ayudado a darle la bienvenida al mundo a casi 200,000 bebés desde el primer día de 1930 en que abrimos nuestras puertas. Nuestras enfermeras, capacitadas y atentas, han acumulado en total más de 600 años de experiencia, y en una encuesta reciente sobre el cuidado de la salud<sup>(1)</sup> se les calificó entre las que ofrecen cuidado de máxima calidad en el área. Además, nuestras bellas salas de labor y recuperación, recientemente remodeladas, le ofrecen un ambiente de hogar - que ayuda a crear una experiencia especial, segura y tranquila mientras usted le da la bienvenida a la familia al nuevo niño o niña. Y como toque especial, a cada recién nacido se le brinda serenata con la canción de cuna de Brahms que se escucha por todo el Hospital momentos después de que nazca el bebé.

*(1) National Research Corporation, Encuesta del Consumidor*



## Cuidado óptimo desde el primer momento

Bajo recomendación de su doctor, usted podrá recibir servicios y beneficios a través del programa de Medicina Materno Fetal de Little Company – que incluyen acceso a servicios diagnósticos prenatales de la más alta sofisticación. Nuestro equipo de ultrasonido se encuentra confortablemente ubicado dentro del Centro de Servicios de Maternidad del Hospital, y tiene un horario de atención flexible, con muy poco tiempo de espera para citas.

Los servicios se proporcionan bajo la dirección de altamente respetados especialistas de medicina materno fetal. Los técnicos de Little Company son competentes y amables, y tienen como propósito fundamental que cada paciente se sienta cómoda durante toda la experiencia de la prueba del ultrasonido. El informe se le enviará a su doctor por fax el mismo día del examen.

Los servicios que se ofrecen a través del programa de Medicina Materno Fetal incluyen:

- Ultrasonidos Nivel I y II y también ultrasonidos 4D
- Ecocardiogramas fetales a cargo de cardiólogo pediatra
- Monitorización Fetal
- Consultas para mujeres con condiciones de alto riesgo, que incluyen lupus, hipertensión y diabetes gestacional

**Lláme al teléfono (708) 229-5714 para información de cómo concertar una cita.**



## Nuestra filosofía se centra en la familia y le asegura un parto seguro e inolvidable

La experiencia ha fortalecido y ha forjado la filosofía de Little Company sobre el alumbramiento, y nos esforzamos en ofrecerle a cada paciente el tipo de parto que ella quiere en un ambiente muy seguro y muy cómodo. Su bebé puede llegar al mundo en la comodidad de una de nuestras nuevas salas de labor y recuperación, y existe anestesia a su disposición 24 horas al día si así lo desea. Después del parto, usted dispondrá de una habitación privada para poder recuperarse y reposar, y podrá compartir con su recién nacido y la familia esos primeros momentos tan preciosos. Nosotros tenemos muy en cuenta el papel tan importante que tienen el padre, los hermanos y los abuelos en la experiencia del nacimiento de un niño. Y como creemos en ayudar a crear un vínculo fuerte entre madre y bebé, le recomendamos a cada mamá pasar la primera hora con su bebé antes de que se haga cualquier

examen, siempre y cuando esto no represente ningún peligro para la salud de la mamá y del bebé. Apoyamos la formación de este vínculo aún más al recomendar que usted y su bebé se queden juntos durante toda su estadía – y la enfermera la cuidará a usted y al bebé.

## Nuestro equipo está preparado para resolver situaciones críticas

Nuestro talentoso equipo de doctores y enfermeras de Little Company está capacitado para ofrecer un cuidado experto durante todo tipo de embarazos – tanto los rutinarios como los de alto riesgo. A los bebés que requieren cuidado especial después de nacer se les atiende con la más avanzada tecnología en nuestra unidad de cuidados intermedios. Esta unidad de Nivel II con capacidades adicionales de cuidado es un miembro de la destacada Red de Perinatología del Hospital de la Universidad de Chicago. Más de cinco especialistas neonatales están a su disposición 24 horas al día para ofrecerles a estos bebés el tratamiento y la atención que merecen.





## Programas y servicios para la familia que crece

Ya sea usted mamá primeriza o con experiencia, Little Company ofrece una amplia gama de programas y servicios para usted y su familia:

- **Programas prenatales presentados por educadores certificados** que incluyen clases de preparación para el parto, clases para los hermanos y los abuelos, clases de resucitación cardiopulmonar y un programa para madres e hijas.
- **El canal de televisión de los recién nacidos**, que transmite dentro del hospital 24 horas al día en inglés y español, ofreciéndoles a los nuevos padres de familia información sobre el cuidado del bebé.
- **Miembros del personal bilingües** que permiten que las familias hispanohablantes se sientan cómodas durante su estadía.
- **Especialistas de lactación materna certificados** que visitan a las madres nuevas para asegurarles éxito en el amamantamiento y que hacen seguimiento con las mamás después de que regresen a casa para ofrecer ayuda adicional.

- **Restricción de llamadas telefónicas por 24 horas**, si se solicita.
- **Visitas 24 horas al día** para el papá del bebé y visitas de 11 a.m. a 8 p.m. para dos visitantes adicionales.
- **Visitas de los hermanos** con el permiso de la enfermera de la paciente.
- **Visitas de enfermera a domicilio** a los pocos días del parto, si fuera necesario.
- **Línea telefónica especial "BABY"** a la que puede llamar para solicitar información general, registrarse para las clases o solicitar una visita guiada por nuestras instalaciones. **1.866.540.LCMH (5264)**
- **PhysicianMatch** - un servicio de información gratis que le puede ayudar a encontrar un doctor que responda a sus necesidades, a su disposición por teléfono en el (708) 423-3070.

## Antecedentes históricos de cuidado compasivo y holístico

Permitanos presentarle a usted la larga tradición de cuidado compasivo de Little Company. Nuestro hospital lo patrocinan las hermanas de Little Company of Mary, una congregación internacional femenina fundada en Nottingham, Inglaterra en 1877 por Venerable Mary Potter. El hospital es entidad sin ánimo de lucro, basado en la comunidad, dedicado a ofrecerle el mejor cuidado de salud posible, con el respaldo de avanzada tecnología y la presencia curativa de la tradi-

ción Católica. Nuestros pacientes y el personal proceden de muchas culturas y diferentes religiones, y cada una de ellas recibe el mayor respeto y el mayor cuidado.

## Estacionamiento "valet"

Little Company se encuentra en la calle 95 y la Avenida California en Evergreen Park. El servicio de estacionamiento "valet" (nuestros asistentes le estacionan el vehículo) está a disposición de las mamás embarazadas en la entrada principal, y en el Mary Potter Pavilion (los consultorios de los doctores) ubicado en 2850 West 95th St. Llame al teléfono **1.866.540.LCMH (5264)** para averiguar el horario de atención.

## Para concertar una cita

Para obtener mayor información sobre nuestros Servicios de Maternidad o para solicitar una visita guiada de nuestras instalaciones, llame al teléfono **1.866.540.LCMH (5264)**. Si usted desea hallar un doctor que esté vinculado con Little Company, por favor llame a PhysicianMatch al teléfono (708) 423-3070.





# Formulario de registro anticipado

## Paciente Information

Se desea O/E \_\_\_\_\_

Se fecha de parto anticipada \_\_\_\_\_

¿Fuma usted? Si No

Apellido \_\_\_\_\_

Primer Nombre \_\_\_\_\_

Segundo Nombre \_\_\_\_\_

Nombre de soltera \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Número de teléfono \_\_\_\_\_

Número de Seguro Social \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Edad \_\_\_\_\_

Raza \_\_\_\_\_

Estado Civil \_\_\_\_\_

Religión \_\_\_\_\_

Parroquia \_\_\_\_\_

Ocupación \_\_\_\_\_

Persona o empresa para la que trabaja \_\_\_\_\_

Dirección de la persona o la empresa para la que trabaja \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Número de teléfono \_\_\_\_\_

Partiente más cercano \_\_\_\_\_

Parentesco o relación con la persona tratada \_\_\_\_\_

Número de teléfono de la persona tratada \_\_\_\_\_

## Persona Responsable

Apellido \_\_\_\_\_

Primer Nombre \_\_\_\_\_ Segundo Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Número de Seguro Social \_\_\_\_\_

Ocupación \_\_\_\_\_

Relación con la paciente \_\_\_\_\_

Empleo: (Marque uno)

Tiempo completo  tiempo parcial

Trabajo independiente  Sin empleo

Servicio militar activo

Nombre de la persona o la empresa para la que trabaja \_\_\_\_\_

Dirección de la persona o la empresa para la que trabaja \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Número de teléfono \_\_\_\_\_

## Seguro

Número de la póliza \_\_\_\_\_

Número del miembro \_\_\_\_\_

Nombre del asegurado \_\_\_\_\_

Relación con la paciente \_\_\_\_\_

¿El seguro es a través de la persona o la empresa para la que trabaja el asegurado? Si No

Otro seguro \_\_\_\_\_

Número de la póliza \_\_\_\_\_

Nombre del miembro \_\_\_\_\_

Relación con la paciente \_\_\_\_\_

¿El seguro es a través de la persona o la empresa para la que trabaja el asegurado? Si No

Quiero consultar sobre arreglos para hacer pagos

Quiero hacer un pago parcial al ingresar al hospital

Valor del pago parcial \_\_\_\_\_

¿El plan de seguro que usted tiene exige certificación por anticipado? Si No

Si respondió que sí, indique el número de teléfono al que el hospital puede llamar antes de ingresar al hospital.

Firma de la persona responsable \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Por favor indique el nombre del doctor (pediatra) que va a examinar al bebé nuevo en el hospital, de ser el caso que el médico obstetra no vaya a ser el pediatra del bebé.

En caso de que no existiera cobertura por un seguro, o que existieran limitaciones en el cubrimiento del seguro, para recibir servicio en el hospital se podría requerir un pago parcial.

Por favor envíe por correo este formulario. No hacer falta ponerle estampillas. Muchas gracias 1-435





NO POSTAGE  
NECESSARY  
IF MAILED  
IN THE  
UNITED STATES

## BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 5248 EVERGREEN PARK, IL

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

ADMITTING DEPARTMENT  
LITTLE COMPANY OF MARY HOSPITAL  
AND HEALTH CARE CENTERS  
2800 W 95TH ST  
EVERGREEN PARK, IL 60805-9968



---

Llene el formulario de registro que se encuentra al reverso de esta hoja, dóblelo a la mitad, séllelo y envíelo por correo.